SE

AF-JA/YL-191210

BRUKSANVISNING

# Smart Home LED-lampa

Art.No.: 99 832 36-37, 74




RoHS CE

**MALMBERGS**

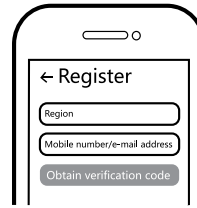
Malmbergs Elektriska AB
Box 144, 692 23 Kumla, SVERIGE

www.malmbergs.com

## ANVÄNDARMANUAL FÖR APP

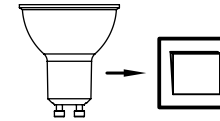
iOS APP/Android APP

1. Skanna QR-koden för att ladda ner MALMBERGS-appen. Du kan också ange sökordet "malmbergs" på App Store eller Google Play för att ladda ner appen.

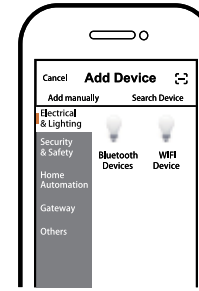



2. Registrera ditt konto med ditt mobilnummer eller e-postadress, vänta några minuter för verifikationskod (som du får via sms eller e-post). Skriv in koden i det angivna fältet och ange sedan lösenord och "Create Family". Om du redan har ett konto, logga in direkt med ditt mobilnummer eller e-postadress samt lösenord för att öppna appen.





3. För att para ihop LED-lampan med ditt WIFI försäkra dig om att lampan blinkar snabbt. Om lampan inte blinkar snabbt när du har anslutit din strömbrytare, tryck av/på snabbt 3 gånger för att återställa enheten till konfigurationsläge.

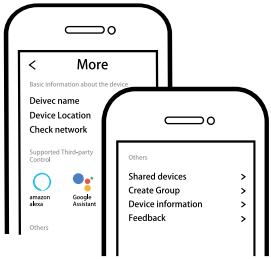



4. Tryck på "+" (lägg till enhet) för att välja lämplig produktkategori och följ instruktionerna på skärmen för konfiguration.






5. När konfigurationen är klar, kommer enheten att visas i appen.




6. Anslut till Amazon Alexa eller Google Assistant för röststyrning, eller dela enheten med din familj och vänner.



⚠ **OBS:**
**Innehåll, ikoner och symboler som visas i mobilappen kan komma att ändras utan föregående varning p.g.a. kontinuerlig uppgradering och förbättring.**

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

| | |
|---|---|
| Typ av produkt | Smart Home LED-lampa |
| Nätspänning | 220-240V AC |
| Effekt | 5W |
| Driftsfrekvens | 2,412GHz - 2,484GHz WIFI |
| Sändningseffekt | < 20dBm |
| Drifttemperatur | Ta: -15°C - +45°C |
| Mått (ØxH) | 50x58 mm |
| Kapslingsklass | IP20 |
| EMC-standard (EMC) | |
| EN55015:2013+A1:2015, EN61547:2009, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013 | |
| Elsäkerhet (LVD) | |
| EN 62560:2012+A1:2015, EN62493:2015, EN 62493:2010 | |
| RoHS-standard (RoHS) | |
| 2011/65/EU, (EU) 2015/863 | |
| Radio (RED) | |
| EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02), EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02). | |



## SYSTEMKRAV

- WIFI ® router
- iPhone, iPad (IOS 8.0 eller högre)
- Android 4.4 eller högre

## DECLARATION OF CONFORMITY

Härmed försäkrar vi att produkten uppfyller bestämmelserna för CE-märkningen i enlighet med EU-direktiven (LV-direktiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, RE-direktiv 2014/53/EU, RoHS-direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863) enligt beskrivningen i denna manual.

För och på uppdrag av:

Anders Folke

Malmbergs Elektriska AB (publ).
Anders Folke / Produktchef
Datum: 10 december, 2019

EN

AF-JA/YL-191210

INSTRUCTION MANUAL

# Smart Home LED Lamp

Art.No.: 99 832 36-37, 74




RoHS CE

**MALMBERGS**

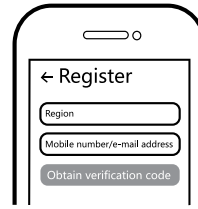
Malmbergs Elektriska AB
PO Box 144, SE-692 23 Kumla, SWEDEN

www.malmbergs.com

## APP USER MANUAL

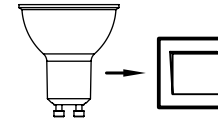
iOS APP/Android APP

1 Scan the QR code to download the MALMBERGS App. You can also search the keyword “MALMBERGS” at App Store or Google Play to download the App.

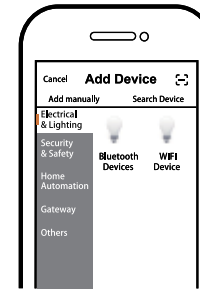



2 Register your account with your mobile number or e-mail address, wait a few minutes for verification code (by text message or e-mail) and enter it where required to set a password, and “Create Family”. If you already have an account, please log in directly with your mobile number or e-mail address and password to open the app.





3 To connect the light bulb to your WIFI ensure the light bulb is flashing quickly. If the light bulb isn’t flashing quickly when you have plugged in your switch, please quickly switch off/on 3 times to reset the device into connection mode.

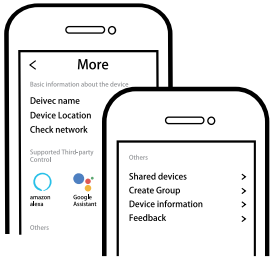



4 Click “+” (add device) to select the suitable product category and follow the on-screen instructions for pairing.






5 When pairing is done, the device will be shown in the App.




6 Connect to Amazon Alexa or Google Assistant for voice control, or share the devices with your family or friends.



⚠ **Note:**
**Contents, icons and symbols shown in the mobile app may be subject to change without prior notice due to continuous upgrading and improvement.**

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| Product type | Smart Home LED Lamp |
| Voltage | 220-240V AC |
| Wattage | 5W |
| Operation frequency | 2.412GHz - 2.484GHz WIFI |
| Transmission power | < 20dBm |
| Operation temp. | Ta: -15°C - +45°C |
| Dims (ØxH) | 50x58 mm |
| IP rating | IP20 |
| EMC Standard (EMC) | |
| EN55015:2013+A1:2015, EN61547:2009, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013 | |
| Safety Standard (LVD) | |
| EN 62560:2012+A1:2015, EN62493:2015, EN 62493:2010 | |
| RoHS Standard (RoHS) | |
| 2011/65/EU, (EU) 2015/863 | |
| Radio Equipment (RED) | |
| EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02), EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02). | |



## SYSTEM REQUIREMENTS

- WIFI ® router
- iPhone, iPad (IOS 8.0 or higher)
- Android 4.4 or higher

## DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby certify that the device satisfies the provisions for CE markings in accordance with the EU directives (LV Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RE Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863) as described in this manual.

For and on behalf of:

Anders Folke

Malmbergs Elektriska AB, Sweden.
Mr. Anders Folke / Product Manager
Date: December 10, 2019

FI

AF-JA/YL-191210

KÄYTTÖOHJE

# Smart Home LED-polttimo

Art.No.: 99 832 36-37, 74




RoHS CE

**MALMBERGS**

Malmberg Elektro
Oy Juhanilantie 1, 01740 Vantaa, SUOMI

www.malmbergs.com

## SOVELLUKSEN OHJE

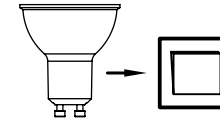
iOS APP/Android APP

1. Skannaa ylläoleva QR-koodi ladataksesi MALMBERGS-sovelluksen. Voit myös hakea sovellusta sovelluskaupastasi (App Store tai Google Play) hakusanalla “MALMBERGS”.

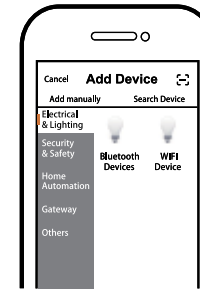



2. Rekisteröidy sovellukseen puhelinnumerollasi tai sähköpostiosoitteellasi ja odota muutama minuutti vahvistuskoodia (tekstiviestillä tai sähköpostilla). Syötä vahvistuskoodi, luo salasana ja valitse “Create Family”. Jos sinulla on jo käyttäjätili, kirjaudu sisään 2.4GHz WIFI-verkossa puhelinnumerollasi tai sähköpostiosoitteellasi sekä salasanallasi avataksesi sovelluksen.





3. Yhdistääksesi polttimon WIFI-verkkoon, varmista että valo vilkkuu nopeasti merkkinä valmiudesta. Jos valo ei vilku virran ollessa kytkettynä, kytke valo nopeasti päälle/pois kolme kertaa saadaksesi laitteen yhdistystilaan.

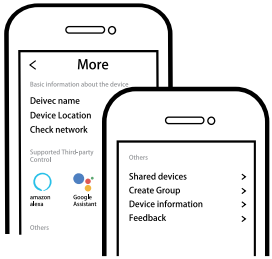



4. Paina “+” (add device) valitaksesi ohjattavan laitteen tyypin ja seuraa näytön ohjeita.






5. Kun paritus on valmis, laite näkyy sovelluksessa.




6. Yhdistä Amazon Alexaan tai Google Assistantiin ääniohjausta tai laitteen perheelle/ystäville jakamista varten.



⚠ **Huom:**
**Ohjeen sisältö, ikonit ja symbolit sovelluksessa voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta päivityksien ja tuotteen kehityksen myötä.**

## TEKNISET TIEDOT

| | |
|---|---|
| Tuotteen tyyppi | Smart Home LED-polttimo GU10 |
| Nimellisjännite | 220-240V AC |
| Teho | 5W |
| Käyttötaajuus | 2,412GHz - 2,484GHz WIFI |
| Lähetysteho | < 20dBm |
| Käyttölämpötila | Ta: -15°C - +45°C |
| Mitat (ØxK) | 50x58 mm |
| Suojausluokka | IP20 |
| EMC standardi (EMC) | |
| EN55015:2013+A1:2015, EN61547:2009, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013 | |
| Suojausstandardi (LVD) | |
| EN 62560:2012+A1:2015, EN62493:2015, EN 62493:2010 | |
| RoHS standardi (RoHS) | |
| 2011/65/EU, (EU) 2015/863 | |
| Radiostandardi (RED) | |
| EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02), EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02). | |



## JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

- WIFI ® reititin
- iPhone, iPad (iOS 8.0 tai uudempi)
- Android 4.4 tai uudempi

## VAATIMUKSENMUKAISUUSILMOITUS

Täten vakuutamme että tuote täyttää CE vaatimukset noudattaen tässä ohjeessa mainittuja EU-direktiivejä (LV Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RE Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863).

Yhtiön puolesta ja nimissä:

Malmbergs Elektriska AB, Ruotsi
Mr. Anders Folke / Tuotepäällikkö
Päiväys: 10. joulukuuta 2019

NO

AF-JA/YL-191210

BRUKSANVISNING

# Smart Home LED-pære

Art.nr.: 99 832 36-37, 74




RoHS CE

**MALMBERGS**

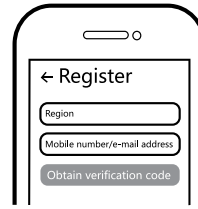
Malmbergs Elektriske AS
Kleverveien 6, 1540 Vestby, NORGE

www.malmbergs.com

## BRUKSANVISNING FOR APP

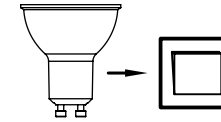
iOS APP/Android APP

1. Skann QR-koden for å laste ned MALMBERGS-appen. Du kan også skrive inn søkeordet "malmbergs" på App Store eller Google Play for å laste ned appen.

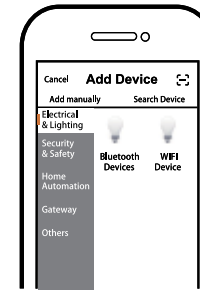



2. Registrer din konto med ditt mobilnummer eller e-postadresse, vent noen minutter for verifiseringskode (som du får via sms eller e-post). Skriv inn koden i det angitte feltet og skriv deretter passordet og "Create Family". Om du allerede har en konto, logg på direkte med ditt mobilnummer eller e-postadresse samt passord for å åpne appen.





3. For å koble sammen LED-pæren med ditt WIFI sørg for at pæren blinker hurtig. Om pæren ikke blinker hurtig når du har tilkoblet bryteren, trykk av/på hurtig 3 ganger for å tilbakestille enheten til konfigurasjonsmodus.

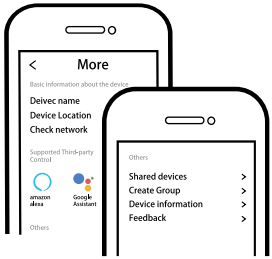



4. Trykk på "+" (legg til enhet) for å velge passende produktkategori og følg instruksene på skjermen for konfigurasjon.






5. Når konfigurasjonen er fullført, vil enheten vises i appen.




6. Koble til Amazon Alexa eller Google Assistant for stemmestyring, eller del enheten med din familie og venner.



⚠ **OBS:**
**Innhold, ikoner og symboler som vises i mobilappen kan endres uten foregående varsel grunnet kontinuerlig oppgradering og forbedring.**

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

| | |
|---|---|
| Type produkt | Smart Home LED-pære |
| Nettspenning | 220-240V AC |
| Effekt | 5W |
| Driftsfrekvens | 2,412GHz - 2,484GHz WIFI |
| Sendingseffekt | < 20dBm |
| Driftstemperatur | Ta: -15°C - +45°C |
| Mål (ØxH) | 50x58 mm |
| Kapslingsklasse | IP20 |
| EMC-standard (EMC) | |
| EN55015:2013+A1:2015, EN61547:2009, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013 | |
| Elsikkerhet (LVD) | |
| EN 62560:2012+A1:2015, EN62493:2015, EN 62493:2010 | |
| RoHS Standard (RoHS) | |
| 2011/65/EU, (EU) 2015/863 | |
| Radio (RED) | |
| EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02), EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02). | |



## SYSTEMKRAV

- WIFI ® router
- iPhone, iPad (IOS 8.0 eller høyere)
- Android 4.4 eller høyere

## DECLARATION OF CONFORMITY

Vi bekrefter hermed at produktet oppfyller bestemmelsene for CE-merkingen i samsvar med EU-direktiver (LV-direktiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, RE-direktiv 2014/53/EU, RoHS-direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863) som beskrevet i denne manual.

For og på vegne av:

Anders Folke

Malmbergs Elektriska AB (publ).
Mr. Anders Folke / Produktsjef
Dato: 10. desember, 2019

DK

AF-JA/YL-191210

VEJLEDNING

# Smart Home LED-Lyskild

Art.nr.: 99 832 36-37, 74




RoHS CE

**MALMBERGS**

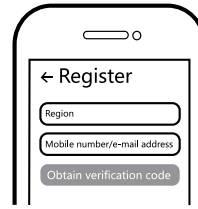
Malmbergs Elektriske A/S
Generatorvej 14, 2860 Søborg, Danmark

www.malmbergs.com

## BRUGERMANUAL FOR APP

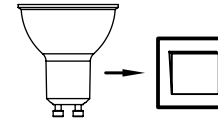
iOS APP/Android APP

1 Scan QR-koden for at downloade MALMBEGRS-appen. Du kan også anvende søgeordet "malmbergs" på App Store eller Google Play for at downloade appen.

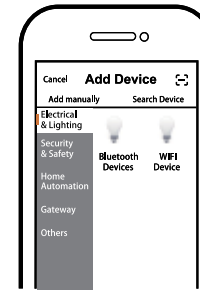



2 Registrer din konto med dit mobilnummer eller email adresse, vent nogle minutter på verifikationskode ( som du får via sms eller e-post ). Skriv koden i det angivne felt og indtast herefter password og "Create Family". Hvis du allerede har en konto, så login direkte med dit mobilnummer eller email adresse samt password for at åbne appen.





3 For at parre LED-lyskilden med dit WIFI skal du sikre dig at lyskilden blinker hurtigt. Hvis lyskilden ikke blinker hurtigt når du har forbundet afbryderen, tryk da sluk og tænd hurtigt 3 gange på afbryderen for, da vil lyskilden gå til konfigurationstilstand.

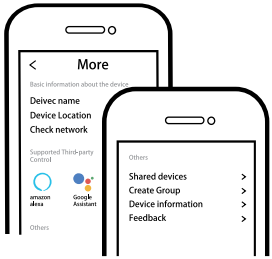



4 Tryk på "+" ( tilføj enhed) for, at vælge egnet produktkategori og følg instruktionerne på skærmen for konfiguration.






5 Når konfigurationen er klar, så vises enheden i app´en




6 Tilslut Amazon Alexa eller Google Assistent for stemmestyring, eller del enheden med din familie og venner.



⚠ **OBS:**
**Indhold, ikoner og symboler vises i mobilappen kan ændres uden tidligere advarsel på grund af kontinuerlig opgradering og forbedringer.**

## TEKNISKE DATA

| | |
|---|---|
| Type | Smart Home LED-Lyskilde |
| Nettspenning | 220-240V AC |
| Effekt | 5W |
| Driftsfrekvens | 2,412GHz - 2,484GHz WIFI |
| Sendeeffekt | < 20dBm |
| Driftstemperatur | Ta: -15°C - +45°C |
| Mål (ØxH) | 50x58 mm |
| Kapslingklasse | IP20 |
| EMC direktiv (EMC) | |
| EN55015:2013+A1:2015, EN61547:2009, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013 | |
| LVD direktiv (LVD) | |
| EN 62560:2012+A1:2015, EN62493:2015, EN 62493:2010 | |
| RoHS direktiv (RoHS) | |
| 2011/65/EU, (EU) 2015/863 | |
| ETSI standard (RED) | |
| EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02), EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02) | |



## SYSTEMKRAV

- WIFI ® router
- iPhone, iPad (IOS 8.0 eller højere)
- Android 4.4 eller højere

## OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed sikre vi, at produktet opfylder bestemmelserne for CE-mærkningen i overensstemmelserne med EU-direktivet (LV-direktiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, RE-direktiv 2014/53/EU, RoHS-direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863) som er beskrevet i denne manual.

Til og på vegne af:

Anders Folke

Malmbergs Elektriska AB (publ).
Anders Folke / Produktchef
Dato: 10. December 2019